

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO

FACULTAD DE FILOSOFIA Y LETRAS

COLEGIO DE PEDAGOGIA

LA CAMPAÑA DE ALFABETIZACION EN CUBA REVOLUCIONARIA

SECRETARES

T E S I N A

OUE PARA OBTENER EL TITULO DE:

LICENCIADO EN PEDAGOGIA

P R E S E N T A:

PALLA DE CRIGEN

FALLA DE CRIGEN

1989.





UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

. INTRODUCCION

El analfavetismo ha sido siempre un problema del que pocos países en el mundo, pueden jactarse de haber vencido. Es cierto que muchos países, ayudados en algunas ocasiones por la UNESCO, han propiciado campañas de alfabetizición, pero la mayoría de éstas no han logrado sus objetivos por muy diversas razones: falta de estrategias válidas y rlexibles, mala planificación, poca motivación, etc.

La alrabevización hoy en día no es concepida ya cono el simple hecho de enseñar a leer y escribir; ahora la alrabetización busca ser funcional, concebirse y realizarse en función de objetivos claros y útiles para el desarro-llo y mejoramiento de las condiciones sociales, económicas y culturales de un determinado país.

La UNESCO se ha preocupado por el analfabetismo y ca da año se entregan premios a las instituciones, organis—
mos y personas que merceen ser recompensadas por su contribución eficaz a la lucha contra el analimbetismo.

El pueblo cubano, después de un cambio revolucionario, —
llevó a cabo la Campaña de Alfabetización en el año de —
1961, campaña que considero una meta sin precedentes por el hecho de que es el primer país en América Latina que —
lleva a cabo una campaña de alfabetización con resultados tan favorables.

Dentro del trabajo que aquí presento utilizaré como referente teórico, para destacar la importancia de la alfabetización, el pensamiento de Fidel Castro, por un lado y, por el otro, la teoría educativa de Paulo Freire cuya - obra, no obstante ser posterior a la nevolución Cubana, - tiene grandes puntos de convergencia con la referida campaña de alrabetización emprendida en Cuba: alfabetización - por medio de la concientización, por medio de la vida y para la vida, para la transformación social, etc. Es decir, en Paulo Freire ubico un referente teórico muy valioso que, contribuye a explicar la filosofía y alcance de la Campaña de Alfabetización realizada en Cuba.

Se trava de un trabajo en el que se sintetizarán y - analizarán, a lo largo de cuatro capítulos, los principa-- les aspectos de dicha Campaña de Alfabetización.

En el primer capítulo, me referiré a la alfabetiza -ción en general, para posteriormente ubicarla en el marco
nistórico social de Cuba.

ento nistórico del analfabecismo en Cuba, a partir de 1953, para roder explicar, en el tercer capítulo, cuáles fueron - las medidas y cuál la finalidad por las que se dio la alfabetización como uno de los puntos de arranque de la Revolución Cubana.

rinalmente, el cuarto capítulo, será dedicado al estudio de la Campaña de Alfabetización en todas sus fases señalando sus limitaciones, obstáculos y logros.

Por último, quiero señalar que los principales obs-táculos a que me enzienté al realizar este trabajo rue la
escasa información sobre el tema y que algunos datos esta
dísticos son diferentes en úlversas fuentes de información
aspero, rosteriormente, tener más elementos para profundizar.

¡YA LLEGO EL AÑO DE LA EDUCACION!

Miles de cubanos quieren aprender.

Queremos enseñar al que no sabe.

¿Qué podemos leer?

¡PATRIA O MUERTE! ¡VENCEREMOS!

CONCIDERACIONES SOBRE ANALFABETISMO

Como es bien conocido, el analimbetismo es uno delos más graves problemas a que se entrenta la mayoría de los raíses del mundo. (En el tercer nundo 40.3 % de la población total es considerada analimbeta; alrededor de las 3/4 de los analimbetas adultos del mundo pertenecen a Asía (3/.4 % de la población adulta).

En los países industrializados, el analimbetismo no se ha erradicado (2.55) en promedio de la morl. total, sigue siendo analfabeta; Europa del Sur, tiene una tasa de analfabetismo promedio de 8.1 %; Nepal tiene el 79.9% de su población total de analfabetos, así como: Afranistán el 84.2 %; Nigeria el 66 %; Argelia el 58.5 % Túnez el 52.5 %. En América Latina hay 44 millones de analfabetos de los cuales el 20% es población adulta, de ellos 18 millones pertenecen a Brasil. (1) Generalmente, la gravedad del problema está en relación directa con el mivel de vida de los raíses; en cuanto a la diferencia por sexo, es muy clara: las mujeres representan el 30% del cotal de analfabetas a nivel mundial.

Dicho analiabetismo no mede explicarse, desde ninguna perspectiva, si no se toma en consideración a la educación, toma que trateremosa través de las teorías de la re roducción y la resistencia.

⁽¹⁾ Lestage, André. Analiabetismo y alfabetización. r. 8

Los educadores radicales de la reproducción, postulan que las funciones primordiales de la escuela son: reproducir la ideología dominante y distribuir las nabilida
des que se necesitan para la división social del trabajo.
Son reproductoras en el sentido cultural, ya que funcionan para distribuir y legitimar formas de conocimientos,
valores y estilos que son propios de la cultura dominante;
forman parte del aparato estatal que produce y legitima el oder político del astado. Rebajan la importanciaque
tiene el ser numano y la resistencia que pueda tener.
Esta teoría se basa casi totalmente en el pouer y en cómo
la cultura dominante asegura el consentimiento y la derro
ta de las clases y grupos subordinados.

Estos educadores radicales tienen 3 modelos:

- 1 Modelo económico reproductivo
- 2 modelo cultural reproductivo
- 3 " reproductivo del Estado hegemónico.
- 1.- Este modelo es el que ha tenido mayor influencia en las teorías radicales de la enseñanza, según samuel cowles y Herbert cintis, el poder se derine y examina en términos de su función como mediador y legitimador de las relaciones de dominio y subordinación en la estera económica. Las escuelas reflejan además de la división social del tra bajo, la estructura de clases que se ve más claramente en

la sociedad. También aquí se maneja los planes de estudios ocultos, que según estos autores contribuyen a hacer subjetivos a los estudientes. Louis Althusser, postula que en las escuelas se remoducen las relaciones capitalistas de producción. (2)

entre estos 3 autores también hay descri ciones variadas. Althusser, dice las escuelas son escerciales para la producción de ideologías y experiencias que sostienen a la sociedad dominante.

Otros teóricos postulan que las escuelas no son considera das como sitios de lucha de ideologías que tienen sus raí ces en la antagónica relación de clases y en prácticas es tructuradas que dan forma al funcionamiento cotiviano de estas Instituciones, la cultura forma un vapel importante para estos teóricos, este modelo contribuye a la creación de una teoría radical de la educación; sin embargo, a opinión de Giroux, les falta tomar en cuenta a otras instituciones como lo son lafamilia y el lugar de trabajo.

2.- Modelo Cultural Reproductor. Pierre Bourdieu, intenta vincular las nociones de estructura e intervención humana mediante un análisis de la relación que existe entre la cultura dominante, el conocimiento escolar y las biogra-fías personales".Las nociones de cultura y capital cultural son centrales para este teórico.

⁽²⁾ Giroux, Henry 1. Teorias de la reproducción y la resistencia... p. 42

las escuelas no las considera como reflejos de la sociedad dominante, simo como restituciones autónomas que están influenciadas de mamera indirecta por otras instituciones, - rollticas y económicas más poderosas, en donde sutilmente se dán las relaciones de poder ya existentes mediante la - cultura dominante.

Bourdieu considera también que muchas veces los orriminos parvici an activamente en su propio sometimiento y a través de sus nociones de habitat (historia que se na ido acumulando en libros, monumentos, etc.) y habitus (es un sistema de esquemas de percepciones adquiridas de pensamientos y acciones que tienden a rersistir aunque haya al teraciones en las condiciones.)

31 proceso de dominación se forma a través de una correlación entre una inclinación (habitus) y las expectativas e intereses asentados en algunas instituciones específicas (habitat). El aprendizaje está situado activamente en la vida práctica del cuerro, de los sentidos y de las emociones. (3)

Postula que la cultura y el conocimiento de la clase obre ra, son homogéneos y no reconoce la reproducción cultural de la clase obrera y la relación con la reproducción cultural mediante la resistencia, la incorporación y el acomodo.

⁽³⁾ Giroux, Henry A. ob. cit. p. 46

Lo que según el autor le ralta a este teórico es la noción de que la cultura es un proceso tanto estructurador como transformador; omite la naturaleza activa de la dominación y la resistencia; los teóricos basados en los trabajos de Bourdieu no proporcionan elementos teóricos amplios para desarrollar una Pedagogía radical.

3.- Modelo De Reproducción negemónico-Estatal. Gransci postula que cuando se habla de Estado debe tomarse en - cuenta a la realidad de las relaciones de clase y el ejer cicio de la hegemonía por parte de las clases dominantes. Lo más importante es la demostración de cómo el Estado - puede definirse, en parte, en referencia a su participación activa como un aparato represivo y cultural.

El Estado son torras sociales orga izadas que configuran todas las relaciones sociales y las ideas sobre éstas relaciones, de manera tal que la producción capitalista se viva y se piense como algo natural. Entre la realidad y las promesas de la sociedad capitalista, hay mucho abismo y esto se ve en la enseñanza ya que la movilidad social choca con altos índices de desembleo.

begún varios teóricos, las escrelas y universida-des ayudan a contribuir a la hegemonía de las clases do
minantes, las escuelas hacen diferencia entre conoci-mientos de status alto (ciencias difíciles) y conoci-

nientos de status bejo (Area de numanidades).

.lgunos teóricos, dicen: "El estado ejerce e impone su
poder mediante la producción de verdad y conocimiento en
la educación" (4).

Según Foulantzas, hay una gran división entre diabajo -- cental y trabajo manual que es la separación de saber y poder.

For otro lado, la ley hace la aparición en las escuelas, haciendo a ésta obligatoria, sin ser esta sinómino de obediencia, punto importante en la resistencia estudiantil. Givoux, opina que algunas rallas son:

dar poca importancia a la humanidad en los conflictos es colares, otra falla es que dan poca atención a la cultura como un ámbito de autonomía relativa con su propia - contralógica inherente. (5)

La cultura es lo que mueve a la resistencia, de ahí obtiene la fuerza para desarrollar una lógica de oposi-ción por parte de los gru os oprimidos.

Estos autores analizan el funcionemiento interno ae las escuelas y tendén la vida cotidiana de los estu

^(4) Giroux, Henry A. p. 54

^(5) ibidem. p. 55

diantes en toda su magnitud (casa, trabajo, etc.). Los neomarxistas opinan que los planes de estudio sirven ade más de dominio, como inerza emancipadora.

un punto importante de esta teoría es la producción cultural que dá pie a la intervención humana a partir del medio colectivo, activo y en constante novimiento de las experiencias de gru os oprimidos.

Las teorías de la Resistencia abren nuevos cominos para construir una pedagogía radical cuando combinan clase y cultura que contorman una " política cultural ".

Según Giroux, los comportamientos de resistencia, pueden estar ligados a intereses específicos de clase, raza o - sexo, y los teóricos de la resistencia toman sólo en -- cuenta al nombre, dándole nulidad a la mujer; además no ven como la dominación llega hasta la estructura de la - personalidad. Para llegar a tener una teoría acentable de la Resistencia, es necesario, según ciroux, una teoría de las necesidades radicales y una psicología crítica.

bos teóricos de la resistencia dan a la interverción numana un papel de seres activos irente a la dominación y debe tener como eje principal, la emancipación contra el dominio y la sumisión.

El concepto de resistencia debe ser un instrumento analítico y en un modo de investigación que sea autocrítico y sensible a sus propios intereses; elevar la concioncia ra dical y la acción crítica colectiva (6). Según Giroux, el valos pedagógico de la teoría de nesistencia reside, en parte, en las conexiones que nace entre estructuras e intervención numana y cultura y proceso de autolormación.

Esta teoría o ina que, la educación radical debe desarrollar una relación crítica con los estudiantes. La pe
dagogía radical debe analizar como se originan las relaciones de dominio en las escuclas, como se mantienen y como se relacionan con ellas los estudiantes.
La pedagogía radical se debe basar en el entendimiento de
los modos como el poder, la resistencia y la intervención
humana se pueden convertir en ejes centrales en la lucha
por el pensamiento y el apredizaje críticos.

Sobre educación existen muy variadas concepciones y por lo mismo sería imposible mencionarlas aquí. Algunas - ue ellas can un tratatiento especial al analfabetismo. We reteriré a dos modelos pedagógicos opuestos entre sí:

^{(6).} Giroux, nenry A. ob. cit. p. 63.

a) La Pedagogía trasmisora: es aquella en la cual solo se trasmiten los conocimientos, ideas, costumbres y velores de generación en generación; para lograrlo se requiele la presencia, cuando menos, de un trasmisor y de un receptor que, en el ámbito escolar, son conocidos como el prote sor y alumno. Este áltimo ha de aprender lo que el primero le enseña. En este modelo por regla general predomina el menorismo, la discirlina, la adaptación, etc. (7)

Esta pedagogía llamada trasmisora no es otra que la educación bancaria analizada por l'aulo rreire, se caracteriza por considerar al estudiante " ignorante " como una vasija que se llenará de " sabiduría " gracias a la trasmi sión concertual que ha de hacer el maestro. (8)

En el caso de la aliabetización que me ocupa, resulta que el aliabetizador porque " sabe " enseña a leer y escribir al aliabetizado que " no sabe " .

Para esta concepción equicativa, la altabetización, --

⁽⁷⁾ La Pedaragia trasmisora, es considerada así por un consenso de educadores, retamados por Mario Kaplún, autor del ensayo "Hacia nuevas estrategias de comunicación en la educación ne adultos" en la revista de Educación de Adultos. Vol. 2 nún 1, enero-marzo 1984. p. 6

⁽⁸⁾ Freise, Paulo. Pedagogía del oprimido, p. 74y ss.

se requee al mero aprendizaje, casi mecánico, de lo que se conoce como proceso de lecto-escritura, previo dominio del aliabeto. Se utiliza mucho la memorización, la rima, independientemente de que los conteniaos que se ejercitan en la locto-escritura estén cerca o lejos de quién se allabetice.

pentro de esta comerción, los primeros años de la infancia del escolar son fundamentales para in avanzando gradualmente por el camino de la alfacetización.

b) La Pedagogía Problematizadora: La educación problematizadora o liberadora, el decir de Preire, no es otra que -una educación muy compleja que busca la totalización del
conocimiento, que persigue que sea práctica y vincule elconocimiento teórico con la vida cotidiana de los participantes. Esta educación problematizadora se basa, sobre to
do, en el diálogo que se di entre los participantes del proceso educativo, y está encaminada a conocer, commender
y reflexionar la realidad social para transformarla en la
medida que sea necesario. Dentro de esta concepción, la aliabetización adquiere un significado muy profundo, to
da vez que ya no so trata de leer por leer y escribir por
escribir, se persigue que el sujeto lea y escriba en torno a su realidad para comprenderla, analizarla y transformarla. Para ello - Freire lo demostró abiertamente -, no

te requiere de melosas rimas (mi mamá me ama, ece oso se asea, etc.) ni de la memorización; se requiere, en cambio, de una gran voluntad por conocer la verdad, la realidad del mundo en el que viven alfabetizadores y alfabetizados. (9).

La alfabetización implica el manejo del lenguaje, la expresión libre del sujeto conforme a su realidad, el regente de su propia palabra. Un individuo que quiera transformar su entorno necesita poder explicarlo y para ello el lenguaje es indistensable en sus nodalidades de expresión oral y escrita.

For todo lo anterior, es que para Faulo Freire,

" La ulfabetización, y por ende toda lataren de educar, sólo será auténticamente humanista en la medida en que procure la integración del individuo a su realidad nacional, en la medida en que puda crear en el educando un proceso de recreación, de búsqueda, de independencia y a la
vez de solidaridad " (10).

⁽⁹⁾ El lector que quiera, puede consultar un amplio aná ligis crítico de la educación bancaria, junto con una explicación profunda de la educación liberadora, en Freire, Paulo, ob. cit.

^(10) Freire, Paulo. La educación como práctica de la liberted. p. 14.

Al referirse al analfabetismo, es necesario dar una definición o explicación del término. El concepto de - analfabetismo es muy relativo, ya que aparte de la concepción que se maneje, hay que tener en cuenta varios factores o criterios para su definición. Por ejemplo: en la actualidad se considera analfabeta a aquella persona que no sabe leer y escribir las letras del alfabeto; a quién no sea capaz de llenar un cuestionario o a quién no sea - capaz de seguir ciertas instrucciones de carácter senci---

Para unificar estadísticas sobre analiabetismo, la conferencia General de la UNESCO, en el año de 1958, daba la siguiente definición: "Persona incapaz de leer y es cribir una exposición simple y breve de hechos relacionados con su vida cotidiana aún cuando la entienda" (11).

En el año de 1978, esta derinición es complementada por la misma Conferencia en los siguientes términos:

"Funcionalmente analfabeta a cualquier persona incapaz - de ejercer todas las actividades para las cuales la alfabetización es necesaria, en interés del buen funcionamien to de su gru o y comunidad; alfabetización que le permita: leer, escribir y calcular, con el fin de lograr su propio

^{(11) &}quot;Qué es la alfabetización" en <u>Revista de Educación</u> de <u>Adultos</u>. No. 1 vol. 2, <u>México</u>, 1931, p. 61

desarrollo y el de su comunidad " (12).

Según datos obtenidos por la UNESCO: En el año de -1970 había 760 millones de analfabetas en el mundo; en 1980 la cifra alcanzó 824 millones de personas analfabe-tas mayores de 15 años y según se prevé, para inicios del
siglo XXI, la cifra alcanzará nás de 900 millones (13).

Como se puede apreciar, el anulfaberismo es un problema que requiere del apoyo por parte de los gobernan--tes de los maíses de todo el mundo para poder enadicarlo

No hay duda que en países como España, Holanda, India, Costa nica, México, etc., se han lanzado Campañas de alfabetización, y que en la mayoría de éstos se ha alcanzado un nivel muy bajo en lograr los objetivos trazados; el éxito muchas veces depende de la voluntad política que tengan los gobernantes en alfabetizar a su pueblo. A ello se debe que los resultados de mayor resonancia al respecto, han sido los de aquellos países que han estado en revolución, ya sea para obtener su indemendencia o para cambiar su estructura política y económica. La alfabe tización puede tener más probabilidad de éxito en socieda

^{(12) &}quot;Qué es la alfabetización ". ob. cit. p. 61

⁽¹³⁾ ibiuem p. 60.

des en movimiento hacia la instauración de una justicia so cial (14).

Dentro del contexto del párrato anterior, puedo situar al pueblo cubano ya que tras de un período revolucionario, se llevó a cabo, la Campaña de Alfabetización que, - ante todo, pretendió y logró crear conciencia entre los cubanos para así ayudar al país a salir adelente en cuestiones políticas, económicas y sociales, incluidas las educativas, por supuesto.

Los restances capítulos del presente trabajo, se destinarán para estudiar, n 30 años de distancia, la alfabet zación en Cuba revolucionaria.

^{(14) &}quot;Que es la alfabetización ". ob. cit. p. 65



CAPITULO II

ANTECEDENTES DE ANALFABETISMO EN CUBA

Como se podrá apreciar en las páginas siguientes, uno de los elementos fundamentales, que permitió llegar a
lo que hoy en día es la educación cubana, fue la Campaña
de Alfabetización; ello en virua de que si no se hubiera
alfabetizado al pueblo cubano, con alguna que otra excepción (15), no se habrían construido los cimientos que permitirían alcanzar los avances educativos que se tienen
hoy en día en la isla (16).

Los inicios de esta campaña de alfabetización, se dieron antes de que se llevara a cabo el triunto de la me
volución Castrista; esto se debió a que el Ejércivo mebel
de, al que me referiré poco más adelante, dio los primeros pasos de alfabetización en todas las provincias de Cu
ba y en especial en la sierra, para lo cual se aprovechó
que entre los militantes de tal Ejército participaban -maestros que enseñaron a leer y escribir a quienes no sabían hacerlo y quisieran aprender.

⁽¹⁵⁾ Me refiero al caso de algunos ancianos, entermos o personas impedidas que se opusieron a ser alfabetizadas aduciendo su edad avanzada o sus problemas de salud, ello no obstante que el go bierno revolucionario estaba interesado en su alfabetización.

^(16)Kolésnikov, Nikolai. <u>Suba. Educación Popular v</u>preparación de los cuadros nacionales 1959-1962. p. 241.

Aunque abarcó toda la Isla, la campaña de alfabetización, tuvo un espacio muy importante en la sierra y en el campo, principales lugares o zonas de batalla.

El Ejército Rebelde se integró por guerrilleros opositores a la dictadura de Fulgencio Batista (17), y estuvo comandado principalmente por Fidel Castro, su hermano Raúl y por Ernesto "Che" Guevara, quienes lucharon por ing taurar un régimen de corte socialista. Desue finales de -1957, los rebeldes logran victorias sucesivas que rermiten su consolidación que culmina el lo, de enero de 1959 con el triunfo de la Revolución que abrió las puertas para que ridel Castro se convirtiera en el Primer Ministro de Cuba. El propio Castro comenta que:

"And durante la guerra, en todas las columnas había siempre un maestro dándoles clases a los muchachos ---porque eran principalmente campesinos los que se unían a la revolución---, a pesar de que había que trasladarse constantemente en aquellos primeros tiempos sobre todo. Siempre fue una guerra muy movible. Con la humedad de los montes

⁽¹⁷⁾ Fulgencio Batista, Presidente de Cuba, antes de la nevolución de 1959, tortaleció el imperialismo nor teamericano, por lo que recibia ayuda económica, política y militar de ese país. El gobierno de batista se caracterizó por ser una dictadura. Consul tese el libro de Julio Le niverend, Breve Historia de Cuba.

las caminatas, las lluvias, los libros constantemente ---nos era imposible protegerlos de la inclemencia del -tiempo--- se rompian. Sobre tedo, en todos los pueblos fbamos dejando una escuelita para los campesinos, y en la
sierra Maestra hay docenas y docenas de escuelas hechas por nosotros" (18)

En materia de alfabetización, el Ejército Revolucionario cenía planocados, entre otros, los siguientes objetivos fundamentales, para que durante la guerrilla y al triunio de ella:

- a) al sabor leer y escribir, los campesinos tuvieran acceso a los boletines que imprimía el mjército, para que se enteresen de las intenciones y metas de la guerrilla y se unieran a la lucha.
- b) al joder lect y escribir, los cubanos recibieran la parte de la nerencia cultural que se puede encontrar en la ralabra escrita, este objetivo se irla consolidando conforme se acercase el triúnfo de la Revolución y continuaría des ués de éste.
- c) con el dominio de la lectura y escritura, al --triunto de la nevolución, cada vez más un mayor número de

⁽¹⁸⁾ Custro, ridel. Educación y Revolución. p. 33

- -cubanos quedara incorporado dentro del sector productivo, en la medida de que el trabajo y la educación se encuen tran estrechamente vinculados.
 - d) elevar la conciencia política del pueblo cubano que tendría la oportunidad de reflexionar y expresar su
 provia realidad a través de la palabra escrita.

La inquietud revolucionaria por la educación del pue blo s explica en virtud de la servidumbre vivida por los cubanos durante nucnísimos años. A los gobernantes y a la clase dominante les interesana el poder en todas sus dimensiones, y para su beneficio propio se valían de la ignorancia de los cubanos que, en buena medida, queda tra ducida en el analfaberismo que, para 1953, abarcana a más ael 20 % de la roplación, según se puede observar en el siguiente cuadro:

PROVINCE A	FOR. TOTAL	POB. MIA FABETA	P.
ORIENTE PINAR DEL RIO CANAGUEY LAS VILLAS INATUIZAS LA HABANA	1 245 879 322 249 465 741 777 013 500 981 1 264 666	439 570 99 377 127 007 192 850 57 770 116 269	35.3 30.8 27.3 24.8 19.2 9.2
TOTALES	4 376 529	1 032 849	23.6
			(19)

(19.) Lorenzevto Anna y K. Neys. Informe sobre los métodos y medios uvilizados en Cuba para eliminar el antitabetismo. p. 15. Los datos corresponden al último censo (1953) que se levantó en Cuba antes de la Devolución.

— Del cuadro anterior, se desprende la existencia de una gran diferencia entre la Habana, Capital de la Repú-blica, y las cinco provincias restantes. La Habana era la entiana con menor número de analfabetos lo cual, entre otras cosas, se debió a que ahí se concentiaban centros y casas de diversión y juego en donde vara poder trabajar era requisito indispensable el dominio de la lectura y la escritura. Se ve pues que la alfabetización en la Habana, misma de la que no participaban el resto de las provin--cias de la Isla, estaba supeditada a tan triste situación.

A lo anterior, hay que agregar una gran escasez de escuelas públicas, principalmente fuera de la Capital, al grado de que en las zonas rurales casi no había escuelas primarias y las escuelas secundarias prácticamente no existían en provincia. Por su parte, en la Cuba pre-revolucio maria, existían escuelas privadas en su mayoría de carácter religioso que, por su alto costo, estaban vedadas a los campesinos y a los obreros. (21)

⁽²⁰⁾ Carnoy, Marvin y Jorge Jerthein. Cuba: cambio econó mico y reforma educativa (1955-1978) p. 19

⁽²¹⁾ Kolésnikov, Nikolai. ob. cit. p. 39

Antes de la Revolución, en el año escolar 1958-1959 había 7,567 escuelas primarias públicas y 665 escuelas primarias privadas, 168 escuelas secundarias privadas y las escuelas secundarias públicas tenían registrados 26 278 alumnos, pero no tenían inmuebles donde impartir clases (22).

Con relación a la población escolar que asistía a la escuela antes de la kevolución, tenemos los siguientes datos (23):

En el año de 1955, cuendo había más de 1 600 000 personas en edad escolar, sólo asistían a las escuelas cerca de - 850,000 alumnos; en 1958, de casi 2 000 000 de personas en edad escolar, sólo asistían alrededor de 800 000 alumnos. Se puede ver que el número de alumnos inscritos ibha disminuyendo año con año. Esto se puede haber debido a la situación política y económica que vivía Cuba en esos momentos. Antes de la Revolución, las oportunidades de estudiar eran vara unos cuantos: la educación era clitista, - para hijos de latifundistas, comerciantes, dueños de casas

⁽²²⁾ En las luentes que consulté para el reriodo escolar 1958-1959, no amrecen registradas escuelas se cundarias públicas (inmuebles), pero si aparecen alumnos registrados, al restecto no se dá ninguna explicación. Esto es una duda pendiente de resolverce en rosterior investigación.

⁽²³⁾ Hernández, Ha. Remedios. "Cuba una nueva etara en el desarrollo de la ducación". en <u>hevista Latinoa-mericana de Mesarrollo</u>. No. 36. p. 187

de juego, etc. como ya mencioné todas las escuelas estaban concentradas en su mayor parte en las áreas urbanas, en Capitales de Provincias o en ciudades importantes de la República, por esto las escuelas secundarias o primarias en el campo eran casi inexistentes.

Un dato adicional que habrá de tenerse en cuenta en este trabajo es el relativo a que como consecuencia de - una huelga cotudiantil, a finales de 1956, las universida des cubanas se cerraron, cor lo que se puede decir que en vísreras de la nevolución, no había educación universitaria en la Isla (24).

^(24°) S'ejourné, Laurette. <u>La muier cubana en el queha-</u> cer de <u>la historia</u>. p. 251.



LA CATA A DE ALFABETIZACION: SIGNIFICADO Y MIDIDAS DE

Al triuniar la Revolución, bien pronto se vio que uno de los gravos problemas que tenía el pueblo cubano, era el educ tivo. De ahí la instauración de la lucha con
tra el analfabetismo y el impulso que se dio a la educa-ción fundamental.

Fara combatir el analfabetismo se creó la Comisión - Cacional de Alfabetización y Educación rundamental (25) que funcionaba con departamentos provinciales y municipales. Lo primero que hizo esta Comisión fue organizar en 1959, en la Habana, un curso de 15 días para capacitar, - como alfabetizadores de adultos, a 1,300 maestros voluntarios (tanto los maestros voluntarios como los analfabetos se inscribieron en la Comisión, previas las campantas de propaganda que se hicieron en toda la República.

Aún cuando todavía no se había nacionalizado la prensa, la radio y la televisión, la Comisión llevó a cabo varios acuerdos con las respectivas direcciones de estos medios de comunicación y se dirundieron materiales de publicidad en apoyo de la camaña de alfabetización (26).

^(25) Lorenzetto, Anna y K. Heys. ob. cit. p. 17

^(26) Kolésnikov, Wikolai. ob. cit. p. 89

En ese mismo año, se cormaron en todo el país 844 centros de estudio, los cuales contaban con 2832 maes-cros y estudiaban 19075 analiabetas. La distribución de estos centros en coma la isla era la siguiente:

PROVINCIAS	CENTROS	MAESTROS	ALUMIOS
C YNVGAEA .	218	· 579	4683
TV HVDVIV	208	941	4758
PINAR DEL RIO	155	484	3855
LAS VILLAS	133	_5 16	3225
mat anz as	72	171	360
ORIENTE	58	141	2194
TOTALES	844	2832	19075
* - • - •			(27)

De los datos anteriores desprendo que si bien el número de maestros (28)2) era suficiente para la cantiqua de alumnos (19075), suponiendo que todos estuvieran en un solo lugar, ya que a cada maestro le correspondéría altabetizar a 7 analfabetas, no estoy de acuerdo en la agrupación ya que no va de acuerdo a las necesidades de -

⁽²⁷⁾ Lorenzetto, Anna y K. Neys. ob. cit. p. 17

los alrabetizandos; ya que, por ejemplo, en Matanzas estavan registrados 360 anali betas e impartirian alfabetización 171 maestros, dando una proporción de dos alumnos por
maestro; y, en el caso de Oriente, donde había 2194 analia
betas, sólo se contaba con 141 maestros, aproximadamente 15 alumnos por un maestro, como se podrá apreciar más adelante, con el tiempo se fue mejorando la organización, -hasta llegar a la proporción de un maestro por nos alumnos
en toda la Isla.

Del cundro también se denuce que no estaban bien distribuidos los centros de aliabetización, por ejemplo: en Matanzas nabía 72 centros y 560 alumnos, lo que significa que aproximadamente en cada centro estudiaban 5 alumnos con 2 maestros. En cambio, otras provincias como sería el caso de Pinar del mío, contaban con 3 855 alumnos y 155 centros, lo que dá una proporción de 25 alumnos por cada 3 maestros.

En 1960, se continúa con los preparativos de lo que - sería la Campaña de Alfabetización, intensificándose los cursos de preparación de maestros ya que como señalé, haccían falta muchos de ellos; aún cuando existían casi 9000 maestros sin trabajo, la mayoría de ellos no quizo colaborar en la campaña, señalando que no estaban de acuerdo -

con el nuevo gobierno, que no podrían ir a trabajar al -cam o o la sierra, que carecían de salud para hacerlo, -que tenían ed da avanzada o bien que no querían dejar a su familia en la ciudad (28.)

Para contrarrestar esa falta de maestros, Fidel Castro convocó a los estudiantes, en una reunión masiva, y - les solicitó que fueran a la sierra y al cam o a alfabetizar; a este llamado acudieron princi alcente estudientes de ense anza media y preuniversitaria que, junto con nu-chos niños cuya edad fluctuaba entre los 6 y los 12 años, emprendieron las tarcas de alfabetización (29):

La campaña de altabetización que se iniciaría en el año de 1961, había sido prevista desde 1959, como un movimiento cultural, revolucionario y popular. Los principios en que se basó dicha campaña fueron:

- a) "El pueblo debe enseñar al pueblo"
- b) "Así como el rueblo tiene analfabetos, también tiene maestros".
- c) "El que sera más que enseñe a quien tenga menos cono cimientos.

^(28) Castro Fidel, ob. cit. p. 34

^(29) S'ejourne, Lourette. ob. cit. p. 277

Estos tres principios, poco a poco involucraron a la gran mayoría del pueblo cubano en esa gran empresa que fue la Campaña de Alfabedización (30). Il lado de los estumiantes, alfabedización (30). Il lado de los estumiantes, alfabedización obreros, oficinistas, amas de casa y profesionistas. De este último sector, hay que seña lar que, con el a la mevolución, la gran mayoría de ellos salió de la isla debido a que el nuevo sistema que se instauraba buscana que los profesionistas sirvieran al pueblo y no se continuaran enriqueciendo de él, co mo había venido sucediendo desde mucho tiempo antes; esto no les gusto a nuchos Profesionistas y por esto salioron del país (31).

Previa la realización de la Campuña de Alfabetiza--ción, del 15 de abril al 15 de diciembre de 1960, el go-bierno ordenó se cerraran las escuelas de donde saldrían
a capacitarse al camo y a la sierra los ruturos aliabeti
zadores. Esto se hizo rara que ellos, que en gran medida
eran estudiantes, no se retrasaran en sus cursos con moti
vo de la alfabetización.

Paralelamente, el ministerio de educación parrocinó una investigación, realizada también por los futuros alia betizadores, con la rinalidad de conocer el vocabulario -

⁽³⁰⁾ Carnoy, Martin y J. Tertnein. ob. cit. p. 79

⁽³¹⁾ ibidem. p. 46

activo y pasivo del campesinado, para elaborar una cartilla de alfabetización acorde a la realidad cubena. Conviene decir que por vocabulario activo se entendió aquel
que el campesinado conocía más, que le era común, que usa
ba frecuentemente en sus pláticas cotidianas: por su parte el vocabulario pasivo se constituye por las palabras cuyo significado es raro y desconocido, que llega a escuchar sin comprender.

Para conocer ambos vocabularios se organizó, en toda la isla, una encuesta-sondeo con 3,000 personas nayores de 16 nños; fue aplicada en zonas rurales y urbanas para su mayor estudio y abarcaba aspectos laborales, familiares, educativos, etc. Los resultados de dicha encuesta arroja ron que de las 3,000 personas, 500 cran analfabetas, esdecir, un 125 de la muestra; todas ellas se fueron allabetizando poco a poco en un lapso de 4 meses que fue lo que duró la investigación. La investigación referida concluyó en noviembre de 1950.

Como era de esperarse, el vocabulario de los camesi nos resultaba muy reducido y, por lógica elemental, en la elaboración de la cartilla tendría que darse preserencia a las palabras bien conocidas para de ahí poder partir al estudio de lo novedoso. Consorme al Ministerio de - Educación, la cartilla tendría entre sus caracverísticas la de una redacción sencilla para su inicil comprensión y entendimiento en el avance de la aliabetización.

En la cartilla se planteaba la problemática Cubana, as ectos de la viaz covidiana de los campesinos, se hacian referencias a la Revolución Cubana, sus planteamien tos, el sistema que se roponía implantar, etc. (32).

Los puntos anteriermente planteados constituyeron - los primeros pasos oficiales que se dieron para erradi-- car el analfabetismo en Cuba; sin embergo faltes mucho por nacer para que Cuba fuera un territorio libre de analfabetismo. Darles educación o principios de educación a - touos los cubanos era una labor titánica casi imposible - que se llevó a cabo, según se verá más adelante, dentro - de un marco de proplemas y contratiempos.

Para que la campaña se llevara a cabo influyó mucho la motivación hacia el pueblo que, al ver los cambios que se efectuaban en la isla, sintió éstos como un aliciente para avanzar en su educación. Cuba se convertía en una gran escuela, en donde el significado de la educación adquirió dimensiones revolucionarias encaminadas a la trang

⁽³²⁾ Lorenzetto, inna y K. Heys. ob. cit. p. 18

tormación radical del País. Para Fidel Castro la función más importante de la hevolución dubana fue la de educar y el trabajo más nonroso y útil dentro de ella rue la de en señar para erradicar la ignorancia.

Decfa el propio Castro que una importante tarea de - la Revolución era reconocer la educación como una virtua y la ignorancia como un vicio. De ahí que planteaba que los cubanos en la época posterior a la Revolución habrían de avergonzarse de no saber leer ni escribir, partiendo - de la idea de que todo el pueblo había tehido la oportunidad de hacerlo, situación pocas veces dada en la historia de la humanidad (33).

esta reflexión y acción del hombre sobre el mundo para mo dificarlo, se puscó desde la canyaña de alfanetización mig

^(33) Lastro, Fidel. ob. cit. p. 40

⁽³⁴⁾ Freire, Paulo. ob. cit. p. 7

ma en cuba, que vino a transformar literalmente el mundo de los cubenos a través de la enseñanza y aprendizaje de la lectura y escritura, encaminados a que el hombre pueda pensar y pensarse logrando su integridad como individuo dentro del grupo del que forma parce.

En una palabra, la alfabetización así concebida es - sinónimo de concientización, es accir, que no valdría la pena el uominio de la lectura y la escritura, si el sujeto no pudiera utilizar éstos como instrumentos de rerlexión para transformar la estructura social prerevoluciona ria que le oprimía. Se buscaría llegar a una sociedad distinta, a una estructura social de tipo socialista, en donde, el hombre fuese considerado como tal.

Fara llegar a lo anterior, la Campaña de Alfabetiza ción se constituyó en un importante elemento para brindar a todo el pueblo cubano, la oportunidad de elevar su ni--vel cultural, técnico, científico y humanístico. Con tal campaña se perseguía contribuir a la construcción de una nueva sociedad integrada por hombres nuevos, libres y responsables en donde quedase superada de una buena vez, la ignorancia, de la que Fidel Castro se expesa así:

" La peor de todas las helencias que dejó el Capitalismo fue la ignorancia, porque no hay peor enemigo del hom --

bre que la ignorancia" (35°) ignorancia que se traduce en no conocer la realidad.

Desde la propia campaña de alfabetización predomina ron una concepción y una práctica educativas tendientes a impulsar una educación de tipo integral en donde el conocimiento teórico y su práctica en el quehacer cotidiano quedaran estrechamente vinculados. La educación y el trabajo son considerados así como algo incisoluble y necesario para la dignificación del hombre y su liberación dentro del contexto social.

La campaña fue planteada para ser cumplida en el tér mino de un año por los siguientes motivos explicitados por ridel Castro:

"Se podría haber preparado para dos o tres años, pero nosotros sabemos que si hubiésemos trazado la consigna pa
ra dos o tres años, jamás se habría logrado movilizar un
contingente un grande de educadores, jamás se habría logrado arrancar un entusiasmo tan grande como el que provo
có esa consigna. Es que los pueblos se enamoran de las grandes tareas, de las grandes empresas, de las empresas
difíciles. Si la consigna hubiese sido erradicar el ---

^(35) Castro, Fidel, ob. cit. p. 29

analiabetismo en tres años, es posible, es seguro, que no se habifa movilizado tan elevado número de aliabeticadorres. Si al pueblo de Cuba no se le hubiese trazado una tarea tan grande, una tarea tan difícil, es seguro que el nueblo de cuba no se habifa entusiasmado tanto como se ha entusiasmado de saber lo que significa para nuestro país y lo que significa de aliento a los cenás pueblos el que nuestro pueblo pueda cumplir esta tarea. I esta tatalla contra la incultura tenemos que generla " (36).

rinalizaré esta tarte del trabajo señalando que en la camaña de alfabetización, junto al entusiasmo del rug blo cubano, también participaron especialistas de la Unión Soviética y de otros países la inoamericanos como Costanica, Brasil, Uruguzy y Panamá, quienes decidieron aroyar la lucha dada por el rueblo cubano.

Lo anterior no obstante las amenazas de bloqueo económico hechas or los estados unidos de Norteamérica a to dos aquellos pueblos que nyudaran al gobierno de ridel -Castro (37).

⁽³⁵⁾ Castro, ridel. ob. cit. p. 42

⁽³⁷⁾ Kolésnikov, Nikolai. ob. cit. p. 93 - 95.



CAPITULO IV

ETATAS DE LA CAULATA DE, ALPAENTIZACION.

En las siguientes páginas, me referiré a los prepara tivos de la campaña de alfabetización, a la acción de la alfabetización en la ciudad, en la sierra y en el campo, y a los resultados obtenidos de todo el proceso de alfabetización en cuba. Conforme a diversos autores que se han referido al tema (38), la campaña de alfabeticación pasó por las siguientes tres etapas fundamentales:

la, etapa de Freparación: consistió en la búsqueda y localización de analiabetos y para ello se realizó toda una campaña de propaganda. A través de pláticas masivas en plazas y por medio de radio y televisión se dieron explicaciones de por qué y para qué era importante y necesario la liquidación del analiabetismo en su país.

al trabajo preparatorio de propaganda tuvo tres objetivos fundamentales:

a) Realizar una labor a gran escala de persuasión de analfabetos para conseguir su alfabetización. Fara ello se utilizaron los medios masivos de comunicación. Así - como por ejemplo: el períodico "Hoy" dedicó diariemente

⁽³⁸⁾ Estos autores son: Hart Dávalos, Armando, que hair bla sobre el tema en el Informe que hace Anna Lorrenzetto y K. Neys. Carnoy Martin y Werthein, Jorge, ob. cit p. 78 y Mikolai, Kolésnikov. ob. cit. p. 87

una página de su publicación a la presentación de la cartilla de elfabetización para que los cubanos se fueran fg miliarizando con ella (39).

- b) Conseguir una opinión pública favorable a la campaña que permitiera la integración a ella de personas que colaboraran en calidad de maestros voluntarios dispuestos a trabajar en la sierra y en el campo en condiciones muy desiavorables.
- c) Alcanzar la familiarización de los cubanos con la cartilla y el manual de alfabetización para hacer más accesible el aprendizaje a los analiabetos.

Dentro de la publicidad, insisto, se utilizaron todos los redios de comunicación; en la prensa se insertaron 30,000 publicaciones; por radio se transmitían, en -las diferentes estaciones, programas hasta 15 veces al -día con duración de 15 a 45 minutos cada uno, al mismo tiempo que se radiaba el himno de los brigadistas un míni
mo de 6 veces al día. Una de las estrofas del himno era:
"Somos las brigadas conrado Benítez. Somos la vanguardia
de la nevolución. Con el libro en alto cumplimos una meta
Llevar a coda Cuba la alfabetización (40).

^(39) Lorenzetto, Anna y K. Neys. ob. cit. p. 38

⁽⁴⁰⁾ Kolésnikov, Hikolai. ob. cit. p. 90.

En esta primera etapa, que abarca de septiembre de 1960 a abril de 1961, se realizó la organización técnica
de la campaña de alfabetización. Se elaboró un plan de
alfabetización; se diseñaron el manual y la cartilla y alguno que otro material didáctico auxiliar; al mismo tiempo se procedió a la preparación del personal encargado de la alfabetización.

La cartilla consistía en un conjunto de lecciones, cada uno con dos o tres ejercicios con arreglos al método analítico compuesto, basado en la repetición y en la graduación de dificultades. (Anexo II).

Los temas tratados eran entre otros: "la tierra", "los pescadores cubanos", "cada cubano dueño de su casa", "el año de la educación", etc.

Las lecciones estaban ilustracas con rotografías de la propia nevolución Cubana. Por su parte, el manual de alía
bevización se integraba por tros elementos:

El lo. consistía en una guía dedicada a los alfabetizadores para explicarles la relación guardada entre la -Cartilla de alfabetización conocida como "Venceremos" y el Manual de alfabetización denominado "Alfabeticemos". Ahí también se explicaba la aplicación de ambos instrumentos.

El 20. elemento contenía 24 temas orientados hacia -

la nevolución Socialista, cuyos títulos eran, entre -otros: "La revolución", " Fidel es nuestro líder ", " la
alfabetización ", etc. La parte final del manual se dedicó a presentar un listado de vocabulario poso usaul, -que aparecía a lo largo del manual: es el tercer elemento
(inexo III).

No está de más decir que la campaña de alfabetiza -ción cubara no pretendió ser nunca neutral; al mismo -tiempo que el manual y la cartilla permitían la enseñanza
de la lectura y la escritura, también daban una orienta-ción política conforme a los lineamientos del nuevo go--bierno cubano.

2a. Etapa. Campaña de Alfabetización en acción. Tuvo una auración com rendida de abril a septiembre de 1961. Bos, aés de tener organizada técnicamente la campaña había que realizar la alfabetización propiamente dicha en Cuba; se aprovechó el apoyo que brindaron todas las personas que estuvieron decididas a ayudar, había que organizar dichos recursos humanos y se procedió a la creacción de brigadas o grupos de personas que con tal fin se imeron formando poco a poco.

La primera prigada que se creó fue la de "Cayo Coco":

11 jóvenes de ambos sexos se fueron a alfabetizar a la
isla de Cayo Coco, en la que los habitantes, en su mayo

ría, eran analiabetos. Este fue un experimento positivo ya que prioticamente se logró alfabetizar a todos los habitantes de la isla en poco tiempo, tres meses arroximada mente (41).

Al término de ésta exitosa brigada, se dieron otras más: unas de maestros que se llem ron "Frank País", otras de obreros conocidas como "Patria o Everte" y, por último, un tercer gra o integrado por brigadistas estudientes a los que se les llamó "Conrado Benívez" (42). En estas úlvimas brigadas participadan estudiantes cuyo promedio de edad oscilaba entre los 14 y 16 años, aun ue hubo niños menores que con la autorización de sus padres ayudaron en la campaña.

en todos los casos, los brigadistas tomaban cursos de preparación que duraban una semana, en ellos se les en
señaba el uso del manual y de la cartilla con que iban a
alfabetizar. Cada brigada, a su vez, se dividía en grupos. Junto a los brigadistas referidos se dio la presencia de personas que espontáneamente, sin estar inscritos
en ninguna brigada anterior, se decicaron a la tarea de
alfabetizar; se los conoció con el nombre de "voluntarios"

⁽⁴¹⁾ horenzeuto unna y K. Neys. ob. cit. p. 42

⁽⁴²⁾ Kolésnikov. Nikolai. ob. cit. p. 39

Las brigadas y el grupo de los voluntarios se configura-ron de acuerdo a las siguientes cifras:

		,	
100	000	brigadistas	"Com ado benítez"
34	772	4	"Frank Pais"
13	016	11	"Patria o Nuerte"
120	632	alfabeti zado	res voluntarios
268	420	TOT AL	
			(43.)

Los 268,420 alfabetizadores referidos fueron apoyados en todo momento por un conjunto de trabajadores administrativos (voluntarios también) que realizaban trabajos de oficina. Como se puede apreciar, el número de per
sonas involucradas en la campaña de alfabetización fue cuantioso, de ahí la importancia de su organización y -coordinación para poder alcanzar el éxito obtenido.

En la organización y coordinación de la campaña ha - bía un maestro de zona que fungía como responsable de cada grupo de alfabetizadores; junto a él figuraban delegados de enlace entre la Comisión Macional de Alfabetiza---ción y el Consejo Municipal de Educación (Anexo IV)

^(43) Carnoy, Martin. ob. cit. p. 79

Por otra parte, el Comité Ejecutivo del Colegio Nacional de Maestros, que formaba parte de la Comisión Nacional de Alfabetización, decidió que:

- a) los profesores de segunda enseñanza acompañaran a sus alumnos incorporados a las brigadas "Conrado Benítez" a los lugares designados para la alfabetización.
- b) que los maestros rurales trabajaran en su propia zona escolar.
- c) los maestros urbanos permanecieran en la brigada de maestros.
- a) los voluntarios trabajaran en las zonas de más diffeil acceso.

Se trataba de que las personas que participaran en la aliabetización no tuvieran que desplazarse grandes - distancias. Sin embargo, se dió el caso de provincias - que nocesitaban más alfabetizadores que otras, razón por la cuál, en estos casos, los alfabetizadores tuvieron que viajar en ocasiones grandes distancias. La integración - que los maestros voluntarios nacionales en la campaña fue un hecho decisivo que trajo como consecuencia la constitución de las Juntas de Coordinación, Ejecución e Inspección, (JUCEI). Estos organismos est ban integrados por técnicos y representantes de organizaciones de masas y

del partido socialista, y asumieron la responsabilidad de la Campaña de alfabetización en cada provincia y en cada ayuntamiento de la isla.

Los maestros trabajaban básicamente como asesores técnicos de los brigadistas que participaban como alfabetizadores en lo que se conoció como círculos de estudio a
los que asistían los alfabetizandos.

Quien aliabetizaba a los campesinos durante el día participaba junto con ellos en sus quehaceres cotidianos y por las tardes les enseñaba a leer y escribir. También en el caso de los alfabetizadores en el campo, les corres pondía vivir con la familia en proceso de alfabetización habia que todos sus miembros supieran leer y escribir. La práctica demostró que, en promedio, el proceso de alfabetización duraba tres meses, lapse al término del cual los alfabetizadores se trasladaban a un nuevo lugar a continuar su tarea de alfabetización. De ahí que se les conociera también como maestros ambulantes.

Por otro lado, los obreros organizados en la Confede ración de Trabajadores de Cuba (C.T.C.R.) estuvieron presentes en los organismos de dirección de la campaña de alfabetización a la vez que alfabetizaban en las mismas fábricas donde trabajaban. Para facilitar la alfabetiza-

ción en las fábricas, se crearon los comités de alfabetización encargados de la elaboración de un censo de analía betos localizados en los diferentes lugares de trabajo; los comités también se encargaban de las inscri ciones y en general de toda la organización de dichos cursos.

A los obreros analfabetos se les permitía abandonar su lugar de trabajo para ir a tomar clases. Cuando el número de obreros estudiantes creció, los maestros de estas fabricas no se dieron a basto, razón por la cual los obreros con un nivel más avanzado en el proceso de aliabetiza ción, cooperaraon en la enseñanza de los más atrasados. Es muy importante señalar que la alfabetización en las fábricas por ningún motivo ocasionó el abandono o siquiera disminución de la producción (44).

La alfabetización se fue dando poco a poco en toda - la isla, y conforme transcurría el tiempo, las organiza--ciones participantes en la alfabetización, buscaron nue--vas técnicas y mayores recursos y para ello se verificó - una reunión en junio de 1961, en la que se analizó críticamente el trabajo realizado durante toda la campaña, a--cordándose acelerar el ritmo de estudio de los analfabe--

^(44) Castro, Fidel, ob. cit. p. 51

tas, bajo la siguiente consigna:

" Que todo analfabeto tenga su alrabetizador, que todo alfabetizador tenga su analfabeto" (45)
Dicha consigna quead expresada en la tórmula QTQTQ² que apareció publicada en un cartel en que gráticamente se expresa el propósito de integración racial, social y huma no. En proyecto 50 analfabetos dependían de 25 alfabetizadores; estos a su vez dependían del educador y del consejo político y todos ellos eran dirigidos por el jefe de la unidad y así sucesivamente hasta llegar al Consejo Municipal. (Anexo V).

A través de la pirámide citada se estableció lo que se pensaba como la relación ideal de la campaña de alfa-betización. Lo anterior traducido a cifras se puede ver con los siguientes datos:

El 30 de junio de 1961 estaban inscritos como alfabetizadores 192,000 personas, el 30 de julio del mismo año aumentaron a 237,000 maestros y el 30 de agosto también de ese año, la cifra alcanzó a 274,000 maestros (46).

⁽⁴⁵⁾ Lorenzetto Anna y K. Neys. ob. cit. p. 44

^(46) Kolésnikov, Nikolai. ob. cit. p. 90

Las citras anteriores nos permiten suponer el interés del pueblo cubano, por transformar su régimen de vida en todos los renglones: salud, habitación, etc. Lo anterior no obstante a los múltiples problemas a que se entrentó - la Revolución Cubana en lo general, y la campaña de alia betización en lo particular.

en la sierra y en el campo no había luz eléctrica, las personas no conocían el pan, no tenían idea de lo que
era un maestro, no sabían lo que eran un vehículo. Habítaban en viviendas pobres que carecían de agua y padecían
muchas enfermedades estomacales. En plena campaña de alfabetización, los alfabetizadores ayudaban a llevar de
jos el agua y a curar entermos a la vez que enseñaban a leer y escribir (47).

Un gran problema al que se entrentó la alfabetiza--ción consistió en que por temor a represalias de los exte
rratenientes, en muchas casas no se admitió a los alfabetizadores; con el tiempo este obstáculo se rue salvando a
través del convencimiento de los analrabetas.

En provincia las mujeres, por su propia condición, eran constantemente rechazadas: ellas mismas se devalua--

^(47) S'ejourné, Laurette. ob. cit. p. 278

ban mucho, se negaban su alfabetización al pensar que la lectura y la escritura eran para los hombre, mientras - que p ra ellas estaban hechas la cocina, la costura y - los cemás quehaceres del hogar.

Fue tarea de los alfabetizadores el ir contrarrestando -- estas ideas y convenciendo a las mujeres de la importancia que y ra ellas tenía su alfabetización.

Dentro de los alrabetizandos existió un grupo de -personas que no tenían trabajo en lugares fijos: pescado
res, ferrocarrileros, etc. Este tino de personas obviamente no podían asistir a tomar clases en lugares y hora
rios fijos; sin embargo, lo anterior no fue un obstáculo
pues, una vez detectada su situación, los alrabetizadores acudían a las casas de este tipo de trabajadores de
acuerdo con el tiempo que lo permifía su trabajo. Las
familias de estos trabajadores, con frecuencia, ayudaron al avance de alfabetización del jefe de familia peg
cador, ferrocarrilero, etc.

Otro problema muy serio al que se enfrentó la campaña de alfabetización consistió en la dificultad para obtener recursos económicos. Sin embargo, el ingenio fue más allá y aparte del presuruesto estatal destinado a la campaña, se recibieron aportaciones de la población, así como de diversos sindicatos y organismos. Al mismo viempo se verificaron conciertos, festivales y espectáculos en pro de la campaña de alfabetización, que permitieron a los responsables de ésta hacerse de dinero para realizarla.

en que todavía la nevolución no se consolidaba, se dieron entrentamientos con los imperialistas que ocasionaron la muerte de muchos brigadistas. La principal agresión al pueblo cubano que repercutió en su campaña de alrabetización fue la conocida "Agresión mercenaria en Playa Girón de abril de 1961".

A pesar de todos los problemas enteriormente señalados, la Isla de Cuba se convirtió en una gran escuela política
que fortaleció la unidad Nacional a la vez que favoreció
el acercamiento de los intelectuales y estudiantes con -los obreros y campesinos.

Sa. etaba y última. Resultados obtenidos en la Cambaña
Debido a que en algunos municipios del interior de la nepública cubana se reportaron revrasos y deficiencias en
el avance del manejo de la cartilla, se intensificaron -las actividades, se prolongaron los horarios de alfabeti-

zación, se puso más atención en los alfabetizandos, se - crearon las fichas de estadísticas y las hojas de informes que servían para determinar los avances de los alum-nos.

Además, se crearon cursos intensivos airigidos a obreros y campesinos, se iormaron los llamados " rerasadores " - que los sábados y domingos, se dedicaban a las tareas de alfaberizar en horarios de 7 a 11 de la noche.

luaciones sobre los avances logrados por los aliabetizan dos a través de tres pruebas iundamentales conocidas como inicial, intermedia y Final (Anexo VI).

La Prueba Inicial: determinada si el alumno era analiabeta o semianalfabeta; analiabeta cuando era incapaz de realizar algún esfuerzo adreciable en todos los ejercicios. Semianalfabeta: cuando realizaba los tres primeros ejercicios o cuando sabía leer y no sabía escribir.

La Prueba intermedia: comprobaba si el alumno progresaba y en donde tenía dificultades: se aplicaba al finalizar todos los ejercicios de la lección "Los pescadores cubanos", que venía incluida en la cartilla. Además permitía conocer si el sujeto podía leer algún otro material La Prueba Final: determinaba si ya estaba el alumno alta

betizado, se aplicaba al final de la cartilla "Vencere-mos". Permitía com robar si el alumno podía lecr otro ma terial y escribir una carta a Fidel Castro, con lo cual tenía derecho a recibir un libro que pretendía motivar -los a que continuaran el proceso de lecto-escritura. En ninguna de las tres pruebas se daba calificación o -puntuación de tipo alguno, lo importante era que los cubanos a rendieran a leer y escribir su propia realidad (48). Las tres ruchas referidas se guardaban en el expediente de cada uno de los sujetos alfabetizados (Anexo VII), contenidos en los Archivos de la Dirección de la -Campaña de Alfabetización, en cada uno de los municipios de Cuba. Lo anterior se hacía con el objeto de que al finalizar la camaña, se tuviera claridad en cuanto al número de personas que se habían logrado alfabetizar. Los registros anteriores sirvieron. por ejemplo: para de terminar com: arativamente el analfabetismo en Cuba. 1961 la población total de la Isla era de 6 933 253 habi tantes con un porcentaje de analfabetismo del 23.6; al finalizar la campaña, se lograron alfabetizar 707,212 per sonas, situación que ocasionó que el índice de analfabetismo disminuyera considerablemente para quedar en

^(-48) Lorenzetto Anna y K. Neys. ob. cit. p. 31

3.9 % de la población total. Los datos anteriores ponen en evidencia la considerable importancia pedagógica logra da ror Cuba, al haber alcanzado ser uno de los países que hoy en día, gracias a aquella campaña de 1961, Cuenta con un envidiable sistema educativo, con una escolaridad mínima de secundaria. Además de que su educación ha logrado establecer la relación de escuela - trabajo.

s por ello que pienso que ridel Castro no se equivocó - cuando dijo:

" liquidar el analtabevismo, no es más que un primer paso des ués vendrán nuevos pasos, nuevas batallas, porque - nuestro pueblo tiene que proponerse estudiar, superarse, saber cada día más para comprender cada vez mejor; estudiar cada vez más, para comprender la verdad cada vez mejor " (49).

Como un gran logro, entre problemas y contratiempos, simbólicamente el 5 de noviembre de 1961, en la provincia de la mabana, Melena del Sur, fue declarado el primer mua nicipio libre de analfabetismo, casi dos meses antes del plazo fijado por la Campaña de Aliabetización. Obviamente

^(49) Kolésnikov, Nikolai. ob. cit p. 92

esto último sirvió de estímulo a los alfabetizadores de - las otras provincias, quienes se esforzaron en que los mu nicipios en que alfabetizaban pronto alcanzaran el calificativo de "municipio libre de analfabetismo". De esta manera, entre noviembre y dicienbre, se fueron declarando - sin analfabetas todas las provincias de cuba, para que el 22 de diciembre de 1961, se declarara la Isla de cuba como un "Territorio libre de a altabetismo". El triunfo - fue festejado con una gran manifestación realizada en la plaza de la nevolución, con la asistencia de todos los participantes de la campaña de Alfabetización.

En esa importante ocasión, ridel Castro pronunció un elocuente discurso en el que entre otras cosas señaló:
"Ningún momento más solemne y emocionante, ningún instante de júbilo mayor, (... de tan legítimo orguilo y gloria como este. En que 4 siglos y medio de ignorancia han sido demolidos. Hemos ganado una gran batalla, y hay que llamarla así --batalla-- porque la victoria contra el analfabetismo en nuestro país se ha logrado mediante una gran batalla, con todas las reglas de una gran batalla, batalla que comenzaron los maestros, que prosiguieron los alfabetizadores populares y que cobró extraordinario y de cisivo impulso cuando nuestras masas juveniles, integradas en el ejército de alfabetización (Conrado Renítez). --

se incorporaron a esa lucha y cuando todavía hacía falta un esfuerzo mayor, llegó un nuevo retuerzo, el último retuerzo, el retuerzo directo de la close obrera, directamente por medio de brigadistas (Patria o Muerte), Las masas hicieron suya esa lucha. Todas las organizaciones de masas hicieron suya esta bandera y sólo así hubiera si do posible gener esta batalla " (50).

For acuerdo ropular, el primer diploma concedido a los participantes de la Campaña Nacional de Alfabetización le fue otorgado a Fidel Castro por haber sido su principal estratega e inspirador.

Como ya mencioné la campaña de altabetización tuvo tines políticos-educativos y permitió que las personas que participaron en ella tuvieran la oportunidad de conocer las condiciones de vida del campesinado y del pueblo cubano en general. A través de estas vivencias experimentadas y por medio de una reflexión y práctica, los alfabetizadores lograron ayudar y apoyar al nuevo gobierno cubano en su arán de dar una educación a toda la población, teniendo como miras la instauración del socialismo.

Es por ello que se atirma que los brigadistas se pudieron

⁽⁵⁰⁾ Kolésnikov, Nikolai. ob. cit. p. 92

dar cuenta de la realidad de su raís, viviéndola en carne propia y alcanzando así un grado de humanización tendiente a benericiar a la población urbana, a los habitantes de las montañas y del campo. Finalmente, la campaña de aliabetización sobre la que aquí se ha rerlexionado dejó grandes experiencias en la Organización y Coordinación a gran escala, en materia educativa. Los logros alcanzados en la liabetización se convirtieron en la base de lo que en el luturo sería y ha sido la educación de las nuevas generaciones y de todo el pueblo cubano, misma educación que sería objeto de estudio de otro trabajo.

CONCLUSIONES

- La Campaña de Alfabetización que se llevó a cabo en la República Cubana en el año de 1961, es hoy en día, un hecho sin par en América Latina, ya que a años de su realización no ha habido país que la igualle en cuanto a:
- a) La importancia que tiene la organización y la coordinación de todo un pueblo en quehaceres educativos
 como este; la organización de masas que se tuvo durante
 esta campaña fue decisiva en los logros que se alcanzaron: la alfabetización de 707,212 personas, que sin la
 colaboración de la mayoría del pueblo, no se hubiera podido llevar a cabo.
- b) La alfabetización en sí misma, no era sólo el hecho de a render na leer y escribir, sino era todo un
 proceso de concientización a través del cual el pueblo
 cubano se vio invlucrado en un cambio que le 1 vorecería
 al dejar atrás la ignorancia, ermitiéndo sele as irar a
 mejores opciones de vida a través de la cual codrían -transformar su realidad.

- c) La motivación que el gobierno revolucionario le dio al pueblo cubano, fue fundamental ara que este contribuyera a la alfabetización de la farma que lo hizo du rante la campaña alfabetizadora. Resulta entonces que la figura de Fidel Castro como líder revolucionario fue fundamental par alcanzar los logros obtenidos en la Campaña de Alfabetización.
- d) Otro logro de la cantala, fue que nor medio de elle se dio una vinculación estrecha entre la gente del canpo y la de la ciudad. Ambos tipod de habitantes cubanos conocieron su problemática para tratar de resolver la conjuntamente.
- e) La Campaña tuvo una rágina triste:

 31 asesinato de muchos jóvenes ue e recieron for estar alfabetizando. La agresión provino de los intereses con trarevolucionarios. Todos los problemas y contratiempos hubieran side olvidados al triunfo de la misma, pero la muerte de los jóvenes será difícil de olvidar.

Otro grave problema fue que la economía se vino abajo, ya que por estar ocupados en el terreno educativo, — no se le dió im ortancia a este punto, y años después to davía se veían estos estragos.

en cuanto a los logros pedagógico que se obtuvieron en esta campaña, podríamos decir que fueron limitados, ya que la alfabetización sólo logró un nivel rudimentario y que tendría poca aplicación en el trabajo o en el hogar; era lues necesario implantar un programa de segui miento.

Respecto al método empleado, que ruó el fonérico-analí tico-sintético, podemos decir que se eligió ya que es un método fácil y práctico, que en 6 meses aproximada mente se puede dominar la lectura y escritura en su nivel primario, (recordemos que se tenía que alfabetizar en un año).

Además de que el castellano, es uno de los idiomas que más se aproximan al ideal fonético, resultó ser muy - adamable para los cubanos.

Es simultáneo, por esta razón, se enseñó la eseritura impresa y manuscrita; la letra impresa como es bien conocido se emplea en periódicos, revistas, libros etc. y es indispessable conocer este tipo de letra para conocer lo que acontece a través de la labra escrita, y la manuscrita se enseñó con el ropósito de que el alfabetizando aprendiera a tirmar, a redactar cartas, misivas, etc., en ese tienpo en Cuba era un tipo de letra muy usual. (')

A lo largo de la cartilla de aliabetización, se trató de no incurrir en los enfoques pedagógicos-didácticos
tradicionales, esto fué con el rin de que se aprendiera
a través de palabras y oraciones que aunque no rimaran, tuvieran algo que ver con el momento histórico que estaban viviendo. De aquí se podría mencionar que la alfabetiz ción dada en Cuba, tuvo una tendencia política bien marc da hacia el socialismo, ya que todas las lecciones,
tento del manual cono de la cartilla, tenían un carácter
anti-imperialista, de ahí creo yo, el éxivo de la campaña
ya que los cubanos pensaban que con el nuevo gobierno, iban a tener mejores condiciones de vida.

Como punto final, se podría decir que el momento - histórico/social que vivió Cuba en ese año, fue determi-nante para que la campaña de alfabetización tuviera result tados ravorables; tal vez ror ésta razón las campañas de alfabetización lanzadas en otros países incluyendo México no han tenido los resultados esperados.

^{(&#}x27;) En las cartillas de alfabetización que revise, casi en un 90 % se enseña a escribir con los dos tipos de letra.

	No.		· · ·	 	•	••••			
	Feel	18	_ ;;	\{\bar{\}^1	40	Ħ.			
47		7				32.7	iš".	J. Fr	

COMISION NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN

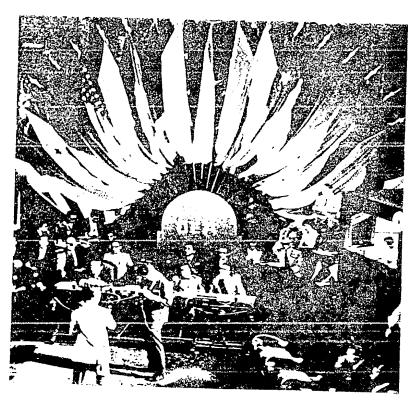
Comisión Municipal de

PLANILLA DE INSCRIPCIÓN PARA ALFABETIZADOR

		Primer. Apellida	Segundo Apellido
irección		机连续线 经延迟 电图片系统 电流压	선생님은 영화를 되는 경기가 하는 사람들이 가지 않는 것이다.
er i de la completa del completa de la completa de la completa del completa de la completa del la completa del la completa de la completa del la completa de la completa del la completa de la completa del la completa		and the second of the second o	APART AND RESIDENCE OF THE PARTY OF THE PART
iudad	بالمراجعة والمستعددة والمستعددة	Teléfono	sakangangan salah merapakan salah salah Salah salah sa
Sarrio		Finea	and the second s
lunicipio		Provincia	
STUDIOS REALIZADOS:			
n la Escuela Primaria	H. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1. 1.	georgie en en les elements du la	الراباء ويوسى والعجوان فأناه فيطفأ أبطأن المأم
tros Estudios			
			•••••
leupación u oficio rabaja en			
Está usted dispuesto a alfabet	izar fuera del lı		
Está usted dispuesto a alfabet INDIQUE I En un aula	izar fuera del lı	gar donde reside! R PUEDE ALFA En su c:	BETIZAR asa
Está usted dispuesto a alfabet INDIQUE I	izar fuera del h EN QUE LUGA	gar donde reside! R PUEDE ALFA En su c: En otra	BETIZAR asa
Está usted dispuesto a alfabet INDIQUE I En un aula En un centro (Cooperativa, Escuela, etc.)	izar fuera del h EN QUE LUGA Sindicato,	gar donde reside? R PUEDE ALFA En su c: En otra En cuale	BETIZAR asa casa quier lugar
Está usted dispuesto a alfabet INDIQUE I En un aula En un centro (Cooperativa, Escuela, etc.) DESERVACIONES	izar fuera del h EN QUE LUGA Sindicato,	gar donde reside! R PUEDE ALFA En su ci En otra En cualc	BETIZAR asa casa quier lugar
Está usted dispuesto a alfabet INDIQUE I En un aula En un centro (Cooperativa, Escuela, etc.) DESERVACIONES	izar fuera del h EN QUE LUGA Sindicato,	gar donde reside! R PUEDE ALFA But En su e: En otra En cualo	BETIZAR asa casa quier lugar
En un aula En un centro (Cooperativa, Escuela, etc.)	izar fuera del h EN QUE LUGA Sindicato,	igar donde reside ! R PUEDE ALFA	BETIZAR asa casa quier lugar

ANEXO I

COM	MISIÓN NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN		
Comis	nisión Municipal de No		
	PLANILLA PARA ANALFABETOS		
I.	NOMBRES Y APELLIDOS:		•
11.	Primer Apellido Segundo Apellido Sexo	Nom	
	Calle		
111.	. TRABAJO:	•	_
iv.	Trabajo que realiza Donde lo realiza Trabaja de	a	
	Illa asistido alguna vez a la Escuela! ¡Sabe leer! Si : ¡Sabe escribir? Si : ¡Por qué no aprendió antes?	Si	
v.	ALFABETIZADOR RESPONSABLE DE LA PLANILLA:		•
	Nombre Tel Dirección: Calle No entre Municipio Provincia Lugar donde alfabetiza	·····	у



Organización de Estados Americanos

OEA

FJERCICIO A

1.- Vamos a leer:

2.- Vamos a leer:

3.- Vamos a escribir:

4.- Señale las letras estudiadas en:

Organización de Estados Americanos

5.- Ponga la letra que falta: .

6.- Copie con su mejor letra:

EJERCICIO B

 Vamos a leer las letras que conozca y señale las letras nuevas:

> A E I O U a e i o u

2.- Vamos a buscar esas letras en estas palabras:

Cuba Camilo Fidel Raúl 3. Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

i U

4.- Señale todas las letras estudiadas:

si no tu yo el la Patria pueblo cubano

5.- Copie con su mejor letra:

a e i o u



LOS PESCADORES CUBANOS

La cooperativa pesquera ayuda al pescador.

El pescador ya no es explotado.

Los pescadores ahora viven mejor.

EJERCICIO A

1. Vamos a leer:

La cooperativa pesquera ayuda al pescador.

2.- Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

quema	pesquera	mosquito
queso	ataque	quintal
· quieto	parque	quinqué
quiero	pesqueria	Quintin

3.- Vamos a leer primero y a leer y escribir despuése

El mar está quieto.

Las naves pesqueras salen.

Quieren pescar en alta mar.

4	Ponga	la	palabra	aue	falta:
T	i unga	14	Palabia	que	iuitu.

El	mar	está	 ·····			
La	s na	ves	 	_sa	len.	
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	 pescar	en	alta	mar.

- 5.- Se dictará lo anterior.
- 6 Copie con su mejor letra;

El mar está quieto.

EJERCICIO B

1. Vamos a leer:

La cooperativa pesquera ayuda al pescador.

2.- Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

Yara	raya	cayo
yuca	rayo	тауо
yunta	arroyo	cocuyo
yarey	atarraya	· Yamuri

3.- Vamos a leer primere y a teer y escribir después

El tira la atarraya.

Volvió a er al cayo.

El amoyo corre.

Yara y 'umuri son rios.

4	Ponga la palabra que falta:
	El tira la
	Volvió ayer al

y Yumuri son rios.

5.- Se dictará lo anterior.

6.- Copie con su mejor letra:

Yara y Yumuri son rios.

EJERCICIO C

1.- Vamos a leer:

La cooperativa pesquera ayuda al pescador.

2,- Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

dame día venden

Daniel dos arado

dinero médico radio

duda pescado vida

3.- Vamos a leer primero y a leer y escribir después

Venden pescado en la cooperativa

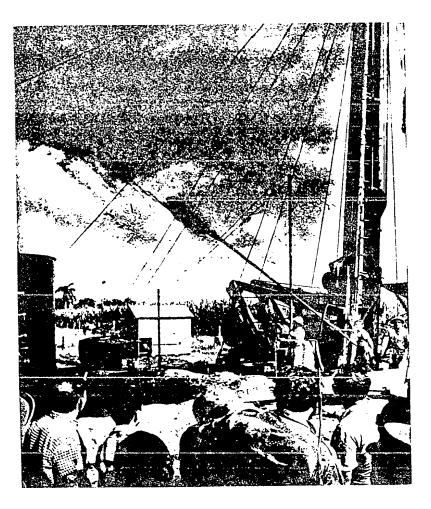
Daniel ayuda a vender.

El dinero es para todos.

Nueva vida para el pescador.

- 8.- Se dictarà lo anterior.
- 9. Vamos a leer otra vez toda la pagina 37.

Daniel ayuda a vender.



EL PUEBLO TRABAJA

Los obreros son el pueblo.

Los obreros producen.

La industria crece.

Los obreros tienen tres

ueberes:

PRODUCIR AHORRAR ORGANIZARSE

EJERCICIO A

1.- Vamos a leer:

2.- Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

propio	prudente	aprecia
prado	pronto	apropiado
prepara	prensa	reproduc(
primero	aprisa	compra

3.- Vamos a leer primero y a leer y escribir despuiss:

La prensa reproduce noticias.

El obrero sabe apreciar la prensa.

El hace un juicio apropiado.

4. Ponca	ı la	pala	bra	aue	falta:

La	prensan	noticias.			
ΕI	obrero sabe	_la pr	ensa.		
Εİ	hace un juicio				

- 5. Se dictará lo anterior.
- 6.- Copie con su mejor letra:

La prensa reproduce noticias.

EJERCICIO B

1: Vamos a leer:

La <u>industria</u> crece. in - dus - <u>tria</u> tri tra tre tro tru

2.- Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

trillo tropa construye
trabaja trusa centro
trepar tractor industria
tren adiestra pupitre

Vamos a leer primero y a leer y escribir después.
 La industria adiestra al obrero.
 El obrero construye y aprende
 Así su centro trabaja mejor.

4.	P	ong	a la	palab	ra qu	e falt	a:				2.1
		• 100 100 100 100 100 100 100 100 100 100									
	L	a_					adi	estra	al d	obrero	
		70 ST	ingrass Tables		DTSeth US					positive Recently and the	•
J.	E	1 c	bre	ro_	12:12			_у ар	ren	de.	
									\$ 1945-y	erika Paratigati	
	P	SI	su	cen	tro_	a i sastata		m	ejor		

- 5 Se dictará lo anterior.
- 6. Copie con su mejor letra:

El obrero construye.

EJERCICIO C

1. Varrios a leer:

La industria crece.

cre - ce

cre cra cri cru cro

2. Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

crece cruz Anacleto
crecido cruzada cloro
crin cráneo recluta
criollo clase clima

3. Vamos a leer primero y a leer y escribir después:

Ese potro es criollo.
Tiene brillante crin.
Es de raza cruzada.
Ha crecido mucho.
Es de buena clase.

	nga la palabra que lalla:
	Ese potro es
	Tiene brillante
	Es de raza
	Hamucho.
	Es de buena
6. C	dictarà lo anterior. pie con su mejor letra:
6. Co	dictarà lo anterior.
6. Co	dictarà lo anterior. Die con su mejor letra: potro es criolla
6. Co	dictarà lo anterior. Die con su mejor letra: potro es criolla mos a leer:
6. Co	dictarà lo anterior. pie con su mejor letra: potro es criollo mos a leer: La prensa reproduce noticias.

- Se dictará lo anterior.
- 9. Vamos a leer otra vez toda la página 87.

"Un derecho más hemos creado: el derecho de cada jamilia a una vivienda decorosa".

FIDEL CASTRO

TEMA V

EL DERECHO A LA VIVIENDA

El problema de la vivienda es un problema de dificil

solución en la mayoría de los países. En Cuba, antes de la Revolución, había que pazar elevados alquileres que permitian el enriquecimiento de unos

cuantos señores de un modo fácil y seguro.

Las familias más pobres tenian que vivir hacinadas en miserables cuarterías que no reunian ni las más elementa-

les condiciones de comodidad e higiene.

El Gobierno Revolucionario desde el comienzo trató de resolver el grave problema de la vivienda en Cuba. Primero creó el INAV, que ha emprendido un gigantesco plan de construcción de viviendas populares: luego rebajó en un 50% los alquileres, aumentando así la capacidad adquisitiva de nuestras familias, y por último, dictó la Ley de Reforma Urbana.

La Ley de Reforma Urbana bace a los inquilinos propictarios de las casas que habitan, amortizando el costo de la misma con las mensualidades que antes se pagaban por

concepto de alquiler.

La Ley de Reforma Urbana garantiza también a los que viven en cuarterías y ciudadelas su derecho a viviendas

decorosas y cómodas que pronto se construirán.

Ya cada cubano vive seguro en su casa y para siempre ha desaparecido de nuestros hogares la terrible amenaza del desahucio.



"Mi cuartel es el pueblo".

FIDEL CASTRO

TEMA IX

LA REVOLUCION CONVIERTE LOS CUARTELES EN ESCUELAS

Durante la tiranía y aún antes, en nuestro país se construían muchos cuarteles, poderosas fortalezas militares donde se atrincheraban soldados y policias enemigos del pueblo, para defender los intereses de los latifundistas y de los explotadores en general.

El pueblo siempre veía con odio las fortalezas militares, pues de allí partian los que apaleaban a los obreros, los que desalojaban a los campesinos de sus tierras, los que cometían abusos contra el pueblo, llegando inclusive hasta el asesinato.

Sin embargo en la ciudad y en los campos no había escuelas suficientes y muchos niños se que laban sin aprender a leer y escribir.

Al triunfar la Revolución, esta, que cuenta con el apoyo de todo el pueblo, no necesita de cuarteles fortificados para defenderse. Cada cubano es un soldado de la Revolución y cada casa un cuartel. Por eso la Revolución convierte los cuarteles en escuelas y ahora, en los mismos lugares en que los antiguos esbirros apalearon y asesinaron a muchos hombres del pueblo se abren cientos de aulas, donde concurren felices los niñes de hoy, hombres del mañana, a recibir alborezados la educación que los ayudará a construir una Patria mejor. "Nuestro pueblo está recibiendo hoy la asistencia de cientos de médicos que luchan por mejorar las condiciones de la nación".

FIDEL CASTRO

TEMA XX

LA SALUD

Los países subdesarrollados, sometidos a la explotación imperialista, están habitados por pueblos poco sanos. La miseria y el hambre que siempre hallamos en estos países traen como consecuencia la existencia de numerosas enfermedades entre la zente humilde.

Es frecuente, sobre todo en los medios campesinos y entre aquella parte de la población urbana que vive en condiciones de miseria, que la mayoría padezca de enfermedades tales como tuberculosis, desnutrición, avitaminosis, anemia, raquitismo, etc., debido a la mala alimentación. También es frecuente en esos lugares el parasitismo, que ocasiona muchas muertes entre la población infantil, provocado por las malas condiciones higiénicas en que se vive.

Estas condiciones se ven agravadas por la falta de recursos económicos, médicos y medicinas, que no es posible hallar en los parajes más apartados del país y por la ignorancia y la superstición de la población que acude a espiritistas y curanderos pensando hallar algún remedio a sus males.

Todos estamos obligados a encontrar la solución de los problemas de la salud popular y esto es posible mediante una revolución que vaya al fondo mismo de estos problemas. Por eso la Revolución Cubana hace posible el mejoramiento de la salud popular al cambiar las condiciones económicas de nuestro país, al eliminar el tiempo muerto, al dar mejores viviendas a los campesinos, al aumentar en términos generales, el nivel de vida del pueblo.

Estes cambios de la estructura económica funto con, el envío de médicos a todos los lugares de nuestro territorio harán que pronto sea una realidad el lema del Ministerio

de Salud Pública.

¡Un pueblo sano en una Cuba libre!

"Cuba sed el primer país de América que a la vuelta de algunos meses pueda decir que no tiene un solo analfabeto".

FIDEL CASTRO

TEMA XXII

LA ALFABETIZACION

El analfabetismo es un problema grave en los países subdesarrollados, consecuencia de la espantosa miseria a que los someten los países explotadores.

En este estado de abandono en que se encontraba nuestro país, mientras un grupo de señores latifundistas poseían grandes extensiones de terreno que no cultivaban, mientras sus hijos iban a los Estados Unidos a estudiar y rodaban lujosos automóviles, nuestros guajiros se morian de hambre a la puerta de sus bohios sin tierra que cultivar y sus hijos no tenían hospitales, ni parques, ni escuelas, y aun cuando casualmente tuvieran alguna escuela cercana no podían asistir a ella porque tenían que trabajar para contribuir al ingreso familiar, dados los escasos recursos que poseían.

En este régimen, el sistema escolar estaba estructurado, no para beneficiar al pueblo, sino para cubrir las apariencias y para satisfacer los intereses de un pequeño grupo de privilegiados, como sucedía con las escuelas construidas a la orilla de la carretera, mientras en los montes y en los lugares apartados no había escuelas a donde los niños pudieran asistir.

Esta grave situación se veía empeorada por las enfermedades infantiles como la anemia, el raquitismo, el parasitismo, etc., producto del hambre y la miseria, y por la falta de recursos, como ropa y zapatos, que imposibilitaban la asistencia a clases de muchos niños aun cuando la escuela estuviera cerca.

Esta situación, que se mantuvo durante todo nuestro anterior período republicano, trajo como consecuencia que hoy, al arribar a esta etapa revolucionaria nos encontremos

con cientos de miles de adultos analfabetos.

Un cambio social radical sólo podrá hacerlo una revolución donde se supere el nivel económico del pueblo y como el analfabetismo es un producto de ese estado de miseria, sólo será efectiva una Campaña de Alfabetización cuando antes se haya hecho un cambio en la estructura económica del país.

La Revolución Cubana, al sentar las bases del desarrollo económico de nuestro país, ha creado las condiciones necesarias para erradicar definitivamente el analfabetismo. Por eso el año 1961 se ha denominado "Año de la Educación" y durante él se trabaiará en firme por eliminar el

analfabetismo de nuestro medio.

En esta tarea se ha comprometido el pueblo todo; mujeres y hombres, jóvenes y viejos. Nuestro máximo lider ha hecho un llamamiento para que todos acudan: los que saben leer y escribir, para que enseñen a los que no saben, los que aún no han aprendido, para que aprendan rápidamente y hagan una realidad esa aspiración de todos los cubanos.

¡Que el 31 de diciembre de 1961 no quede en Cuba un solo cubano analfabeto!

AUEXO III SALIR DE LA BIBLIOTECA

VOCABULARIO

- A -

Actividades agricolas. Trabajos que se desarrollan en torno a la agricultura.

Agravios. Ofensa que se hace a alguien en sus derechos e intereses.

Agresión. Provocación o ataque.

Agresión extranjera. Ataque de los extranjeros.

Agricultura. Cultivo de la tierra.

AJR. Asociación de Jóvenes Rebeldes. Organización que agrupa a todos los jóvenes revolucionarios.

Alborozodos. Contentos, alegres,

Alerta. Vigilante, con atención.

Alfabetización. Enseñanza de la lectura, escritura y nociones de aritmética a los adultos.

4 Iquileres. Cantidad que se paga por disfrutar de algo por tiempo determinado. Renta que se paga por la casa. Ambición. Deseo desenfrenado de conseguir riquezas, po-

der. etc.

Anortizar. Pagar el capital de una deuda.

Alemia. Empobrecimiento de la sangre provocado generalmente por la carencia de alimentos adecuados.

Ani-imperialista. Que está contra el imperialismo, contra la opresión de los países pequeños por los países poderosos.

"Añ de la Educación". Nombre dado al año 1961 porque urante él se liquidará el analfabetismo en Cuba.

Intervención. Acto por el cual un país o gobierno dirige los asuntos interiores de otro país.

Invasión. Acción de penetrar en el territorio enemigo.
Invarido. En sentido económico, empleado o gastado.
Independencia. Libertad. en sentido político y económico.
Ingeniero. Profesional que se dedica a proyectar o dirigir,
caminos, puentes, ferrocarriles.

-- J ---

Justo trato. Trato adecuado, sin privilegios y sin explota-

Tején. Insecto más pequeño que el mosquito y de picada irritante.

— к -

K K K. Ku Klux Klan. Organización racista norteamericana que persigue a los ciudadanos negros.

<u>_ L __</u>

Lacapo. Criado, sirviente, el que está sometido a alguien. Latifundios. Grandes extensiones de tierra en manos de una sola persona o compañía.

Latinoamericanismo. Política que sigue el Gobierno Revolucionario cubano y que tiende a unir a todos los países de América Latina en contra del imperialismo.

Ley de Reforma Agraria. Ley del Gobierno Revolucionario Cubano que cambia la estructura agraria del país. Da la tierra al que la trabaja y erradica el latifundio.

Leu de Reforma Urbana. Ley dictada por el Gobierno Revolucionario por la cual se hace propietarios a los inquilinos de las casas que viven, mediante el pago de la antigua renta durante un reducido número de años.

Liberación. Poner en libertad.

Libertad. Independencia. Facultad de regirse sin estar sometidos a otros.

Libertad de prensa. Derecho de exponer libremente por medio de la prensa los pensamientos. La revolución

Monopolios extranjeros. Empresas que tratan de controlar toda la producción de un país en determinadas ramas de la industria, el comercio y las finanzas, para lograr así excesivas utilidades.

- N --

Nación. Conjunto de habitantes de un país que se sienten unidos material y culturalmente, y que tienen conciencia de formar una unidad distinta de los demás países.

Nacionalización. Convertir las riquezas de un país en propiedad de la nación para ser utilizadas en provecho de todo el pueblo.

Nilita Iruchov. Primer Ministro de la Unión Soviética.

Niquel. Metal que tiene color y brillo parecido a la plata.
Tiene muchos usos industriales.

Niveles de consumo. Mayor o menor grado de adquisición de productos por el pueblo.

Nota diplomática. Comunicación que envía un país a otro a través de uno de sus representantes diplomáticos.

-0-

Obrero. Trabajador que percibe un salario.

Obreros agrícolas. Los que reciben un salario a cambio de un trabajo realizado en el campo.

Objetivos. Finalidades o propósitos con los que algo se rea-

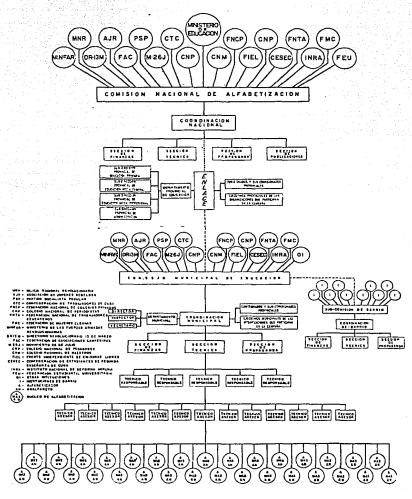
Ociosas. Que se mantienen sin hacer nada; en el caso de las tierras, aquellas que se mantienen sin cultivar.

OEA. Organización de Estados Americanos. Organismo que agrupa a los países de América, utilizada por el imperialismo yanqui para imponer su política en los países latinoamericanos.

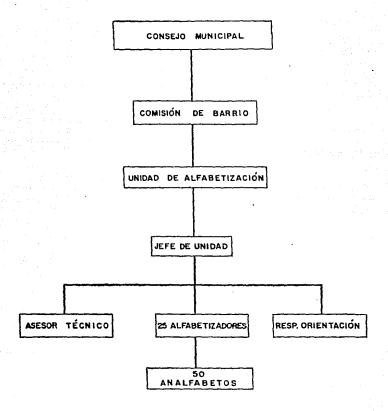
Ofensiva. Tomar la iniciativa en el ataque.

ONU. Organización de las Naciones Unidas. Organismo mundial que agrupa casi todos los países del mundo. Entre sus fines está el mantenimiento de la paz mundial.

ANEXO IV DIAGRAMA ORGANIZACIONAL DE LA CAMPAÑA NACIONAL DE ALFABETIZACION



UNIDADES DE ALFABETIZACIÓN



ANEXO VI

COMISIÓN NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN SECCIÓN TÉCNICA COMISIÓN DE EVALUACIÓN

Nor	nbre y apellidos del alumno		
	ección		
Ed	ad	Sexo	
Fee	cha en que se realiza la prueba		
No	mbro del Alfahetizador	10.1 A A PROPER	
No	mbre del Técnico Ascsor		
•	p p t	EBA INICIAL	
_	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	BBR IN 101 KB	Historia, Adamski september 1991. Profesionalist international september 1991.
1.	PRU Escriba su nombre y apellidos		

2.	Escriba su dirección		,,,
3.	Lea: loma	090	piña
•	Casa	dedo	fume
4.			rame
		cz.	
Э.	Lea:	Toma un dedal	
		Amo a Mimi	
		El lee solo	
6.	Dictado de lo anterior.	2. 100 2010	
7.	Lca:	•	
	Mafiana îré a V	iñales con los niños.	
	Alquilé una cab	añita. Veremos la cañad	a.
8.	Dictado del párrafo anterior.		
	Interpretación del pércato leido		

NOTA: Los puntos 4, 6 y 8 se harán al dorso de ceta boja. En al punto 9 haga pre-

ANEXO

PRUEBA INTEREDIA COMISION NACIONAL DE ALFABETIZACION SECCION TECNICA COMISION DE EVALUACION

Nombre y apellidos del alumno .		
Nombre y apellidos del alumno .		
Dirección		
Edad	Sexo	
Fecha en que se realiza la prueb		eri e da esta esta esta en estableca (la laboración). Production de en escape, estableca estableca (la laboración).
Nombre del Alfabetizador		
3: 1 11 mr : .		"항상 교회는 가지 되는 것이 되었다고 생각되었다.
•	PRUEBA INTERMEDIA	
1. Escribs su nombre y apellido		
2. Escriba su dirección		
		nga pang dag kanggan ng panggan ag mini sa Mga panggan ag Panggan ag panggan ag mini
3. Lea: pesqueria	•	arroyo
arado	avión	fusil
palms	comer	TOCOSA
4. Dictado de las palabras ante	· ·	100034
5. Lea:		
	Mario limpia el ern	DO,
	. El sol sale por el est	е. ,
	El mar está quieto.	
	Yara y Yumuri son	ríos.
6. Dictado de las oraciones ante	riores.	
7. Interpretación de lo leído.		

NOTA: Los puntos 4 y 6 se larán al dorso dé, esta hoja. En el punto 7 haga preguntas aobre lo leido. Si el alumno no puede leer o escribir alguna palabra, vuelva al ejercicio correspondiente en la Cartilla para reafirmar el conocimiento.

PRUEBA FINAL

COMISION NACIONAL DE ALFABETIZACION SECCION TECNICA

COMISION DE EVALUACION

ו-	mbre y apellidos del alumno				
	more 3 aprilitios del minimo				
	rección				
124	ad		Sovo		
r.		•1			
No	mbre del Alfabetizador		de description de la company d		
No	mbre del Técnico Asesor				
		PRHERA	FINAT.		
1.	Escriba su nombre y apelli	idos			
2.	Escriba su dirección				
	·····	***************************************	••••••	***************************************	
3.		olucionario quiere	convertir a (Inha en un na	is industrializado.
		s industrias. Tral		-	
4.	Conteste el siguiente cues	lionario:			
	¿Qué quiere el Gobierno				
	***************************************	•			
	¿Qué se creará?				
	¿Qué beneficios se obtendri				and a particular and the
5.	Dictado del párrafo leído.		***************************************		***************************************
6.	Escribir al Dr. Fidel Cast	ro la carta que é!	pidió.		

NOTA: El punto 5 se hará al dorso de esta hoja. La carta del Dr. Fidel Castro, el alfabetizador la coviará al Consejo Municipal.

ANEXO

RESULTADO DE LAS PRUEBAS

Feeha		
Resultado: Analfabete	oSemianalfabet	.0
Comprobado por:		
Observaciones:		
PRUEBA INTERME	DIA CONTRACTOR OF THE CONTRACT	
Fecha		e a partir de la composition della composition d
Resultado:		
Cree Ud. que el res	uliado de esta proeba responde al trabajo de	l alumno en las clases?
Comprehado por		Thenien Assent
PRUEBA FINAL		
Fecha		
Resultado:	jEn qué tiempot	
Comprebado por:		Técnico Asesor
	Firma del Alfabetizador	<u></u>

ANEXO VII

COMISIÓN NACIONAL DE ALFABETIZACIÓN EXPEDIENTE DEL ALUMNO

Nombre y ape								1.																						
Nombre 3, ape	llide)S (ici	alu	1111	по	••••	•			***		• • • •	- · · ·		: •	•		• • •	: **	•••									
									·	••••				٠	٠.,														•	
lidad	1.	Se	w.						3	Est.	ade	, c	ivil											,					٠.,	
Natural de																														
																														1.1
Vecino de																														
Finca																														
Barrio								٠.					Mu	nic	ipi	ο											. 4			
Provincia																														
Trabajo que																														
Feelia en que	COL	mer	ızó																											
Feeha en que	te	rmi	nó	el	tr	al ec	jo																				٠.			
Lugar en dor	ıde	ret	ıliz	a e	1 t	ral	n ie																						•	
Anote aqui lo																														
Anote aqui to	S 01	45	gu.		nu	aju	1 00		• • •	4,14	шп	0:																		
										(D	1	Λ	S)															
	,	,	_	_	_	_			_	_		_		٠		,	_		, <u>,</u>		_	,	_					,		
MES	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	#	12	13	н	15	16	17	18	19	20	21	22	52	24	25	26	27	28	29	30
ENERO				1		l	1	١	1	ł		}						1	!						1	1	ŀ			
ENERO				T	Г	Т	1	\vdash	1	1	1	_	1			_		\vdash					_		1	_	-	Г	П	\sqcap
FEBRERO	-	⊢	÷	 	╌	╁	╁╌	 –	1-	╁╌	⊢	-	-	H	-	-	-	\vdash		Н	-	Н	-		┼	 	├	\vdash		-
MAR20	1	<u> </u>	-	1_	ļ_	1	┺	1_	 _	Ļ	_	<u> </u>	ш		_		<u> </u>	<u> </u>		Ш	_				-	<u>_</u>	 	<u> </u>	Ш	Ц
ABRIL						1		ļ				l			l				1	li			_		l					
	1	Г	Γ	1	-	Т	Т	T	1	Т	_	Ī	Γ		Г		_	1	Ī	П								_		П
MAYO	\vdash	╁	i	╁─	╢	╁╌	+	1-	+-	 -	┼-	-	┼~	-		-	1-	1-	-	H		Н		-	 	 —		╁─	\vdash	\vdash
JUNIO	-	┡	 	<u> </u>	┡	1	+	 _	1-	 _	 _	L	↓ -	<u> </u>	<u> </u>	!	_	<u> </u>	ļ	-		_	┡	<u> </u> _	١.	_		↓_	₩	\vdash
JULIO	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	i	l	1	1		ļ		1		1		i	1	1	١	l	1.	1		
		Т	1	1	T	T	Т	Г	Г	T	Г	Γ	1	1 -	Г		Γ	Г	1		_	Γ	Γ	Π	Г	Г	1	T-	Τ	
AGOSTO	1	1	١.,	١	_			_			1_	L	1_	<u>. </u>	I	١	1_	١.	ı	1'		1	L	١	4-	┺		1	_	1

Total de días trabajados

NOVIEMBRE.

		· .
		••••
2.	Recibe con regularidad las clases!	
-		
3.	나는 이 전 문에 발표하는 한 남부가 있었다면 회원들이 말로 사용하는 이 사람은	
1.	¡Qué le gusta más!	
	Lectura	
	Escritura	•
	Aritmética	••••
	Otras preferencias	
5,	Qué asuntos de la Cartilla le interesan más!	
æ	Cómo se manifiesta en el trabajo!	
Ŭ.	[Interesadof	
4.5	[Inditeregle1	••••
	(Mustra resistencia)	••••
7.	. ¡Está contento con su ocupación actual?	••••
В.	s Expresa descos de superarse mediante el estudio!	··
		••••
9.	Observaciones	
	그는 경우 열차들은 시장점에 하하는 말이 경기를 받아 있다.	

BIBLIOGR PIA.

- AMERIDAOS, HERMINIO. La Escuela Moderna ; Reacción o Progresso 2. La Mabana, Hait. de Ciencias Sociales. 1985.
- E ARTIHO, JULIO, Educación robular y proceso de concientización, México, Siglo MI, 1982.
- CARNOY, MARTIN Y JOHE MERTHEIN. Cuba. caubio econômi co y reforma equeativa (1955-1978). Héxico, -Hueva imagen. 1980.
- C.STRO, FIDBL. Educación y Revolución. /a. edición, México. Muestro riem o. 1935.
- Partido Commisia de Cuba, La Habana, Ed t. de Ciencias Sociales, 1978.
- CHIBION NOTOTAL CURANT DE LA WICECO. Cuba y la conterencia de equención y desarrollo económico y goglal colcumbe en Santi do de Chile del 5 al 19 de marzo de 1962. La Habras, Editorial Nacional de Cuba, 1962.
- CON CUBA CON FIDEL. La ..abana, Editora Política, -
- CION EN LA EDUCACION DE ADUNTOS, VOL. 2 No. 1, México, Terra Mova, 1981.
- E CTI O DE EDUCACION ESPECIAL. Cuba, Territorio libre de malianetiamo. Cuba, Lattorial de Ciencias Soul-les, 1981.
- GIRO'M, ETRI A. Teorias de la Reploducción y la Resistencia en la nueva sociología de la educación: un análisis crivico. en Cuadernos Foliticos, No. 44. Léxico, Era, 1993.
- HERMINDEZ, MA. RETIDIOS. Guba una nuova etara en el desarrollo de la educación. En Revista latinoamericana de economía, rio bicas de Desarrollo -No. 36, México, U.S. M. 1778.

BIBLICGR FIAL

- AMENIOROS, HERTUNIO. La Escuela Moderna & Reacción o Progruso 2. La Mabana, Edit. de Ciencias Sociales, 1985.
- EARRINO, JULIO. Educación rorular y proceso de concientización, México, Siglo MI, 1982.
- CARHOY, MARTIN Y JOHGE ERPHEIH. Subn. combio coondat co y reforma caucativa (1955-1978). Héxico, -Hueva Imagen, 1980.
- CASTRO, FIDEL. Educación y Revolución. /a. edición, México, Mussuro view o, 1985.
- I torne Central, rimer vongreso del Partido Comunista de Unio. La Habana, Edit. de viencias Sociales, 1978.
- CHIBIGH N CIONAL CURANT DE LA MESCO. Cuba y la conrerencia de educación y desarrollo económico y docad colebrada en janti do de Chile del 5 al 19 de marzo de 1962. La Habra, Editorial Hacional de Cuba, 1962.
- COT CUBA COM FIDEL. La Labana, Editora Política, 1905.
- CICH EN LA EDUCACH DE ADULTOS, VOL. 2 No. 1, Léxico, Terra Hova, 1981.
- E MI O DE EDMCACION ESTROLAL. Cuba, Territorio libre de analimetigno. Cuba, Batterial de Ciencias Sociales, 1981.
- GIRO'X, EFRY A. Teorias de la Reploducción y la Resintencia en la nueva sociología de la educación: un análisis crívico, en Cuadernos Políticos, No. 44, béxico, Era, 1703.
- HEMI MONN, MA. REC MICE. Cuba una nueva etara en el desarrollo de la educación. En Revista Latinoamericana de economía, replicas de Desarrollo -No. 36, México, U.R.L.E. 1978.